



**SONDPEX**<sup>®</sup>  
ELECTRONICS

Princeton, New Jersey, USA

[www.sondpex.com](http://www.sondpex.com)

1-877-997-7888 (U.S.) 732-940-4430

[support.sondpex.com](mailto:support.sondpex.com)

[support@sondpex.com](mailto:support@sondpex.com)



Bluetooth Digital Receiver and Music Player  
with 6.5" Speaker Combo

*Receptor Digital Bluetooth y Reproductor de  
Música con Bocinas de 6.5"*

*Récepteur Numérique Bluetooth et Lecteur de  
Musique avec Haut-Parleur combo de 6.5"*

USER MANUAL AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

MANUAL DEL USUARIO E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

MANUEL DE L'UTILISATEUR ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



**220 Watts**  
TOTAL MAX  
OUTPUT POWER

CRUB-I65

**Thanks for your purchase! Our car audio equipment lets you enjoy diversified functions and superior music quality. We hope you enjoy this product.**

## Index

|                     |    |
|---------------------|----|
| Main Function       | 1  |
| Caution             | 2  |
| Installation        | 3  |
| Specification       | 5  |
| Front Panel         | 6  |
| Operating Procedure | 7  |
| Back Panel          | 12 |
| Wiring Diagram      | 13 |
| Changing the Fuse   | 13 |
| Troubleshooting     | 13 |

## Main Function

- AM/FM Auto Tuning Radio
- LCD Color Display
- MP3 Playback
- Bluetooth Connectivity
- Preset AM/FM Radio Station
- Max Output Power: 220W (55W x4)
- USB Input and micro SD Card Slot Up to 64GB
- AUX Input
- Electronic Volume/Bass/Treble/Balance/Fade Control
- Preset Equalizer
- RCA Line Out

## Caution

- This unit is designed to operate on 12-volts DC, negative ground electrical system only, do not attempt to install this unit in a vehicle having a positive ground system. Please do not install the unit to a +24V truck, bus or RV, otherwise the machine will be damaged.
- Please do not touch the high-polished playback head with any metallic or magnetic tools.
- Please do not replace the power fuse without professional guidance. Improper use of fuses may cause damage or fire.
- To avoid electric shock caused by short circuit, or any unnecessary damage and fire, please keep the product away from wet surface or moisture.
- Metal parts of this unit (especially on the back) become quite hot during operation, to be careful to avoid touching parts other than the handle immediately after removing the unit.

## Note

- When the unit is not operating properly, please use the reset key on the panel to reset the unit to factory settings.
- Please adjust car inside temperature to moderate before using the unit to avoid damages and malfunction.

- When the unit is not operating properly, please use the reset key on the panel to reset the unit to factory settings.
- Please adjust car inside temperature to moderate before using the unit to avoid damages and malfunction.
- Avoid strong shock and vibration to prevent structural damage to the components of the unit.

Operate the unit in accordance with the instruction manual, damage

## Installation

### Precautions:

- Choose a safe mounting location to avoid interference with driving.
- Avoid installing the unit at locations subject to high temperatures, such as direct sunlight or hot air from the heater. Also avoid locations subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- If installation angle exceeds 60° from horizontal, the unit might not give its optimum performance.

### Installation:

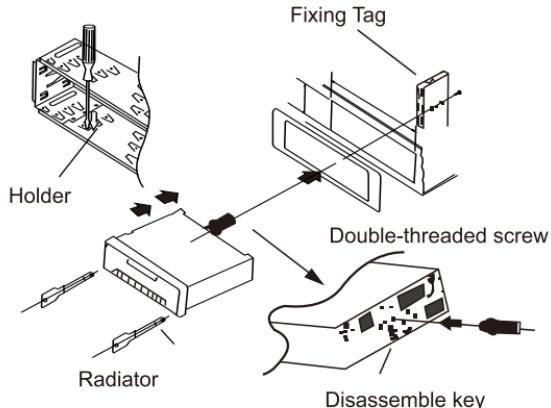
1. Before installing the main part, place it according to the installation location and connect the corresponding speaker and power-supply wires. Ensure all wire connections are functioning properly before fastening the main part

2. After putting the mantle in the instrument board, bend the steel of the mantle making it fixed to the instrument board. Attach the fixing tag to the automobile.

In order to improve anti-interference, please fix the steel on the car under frame. You can bend the steel if you need to.

### Dismantling:

1. Loosen the nuts on the fixing tag Insert the dismantling key into the key hole of the device. Wait until the hook lock unlocks, and then remove the key and unit.
2. Disconnect all the wires of the unit as well as the antenna plug.

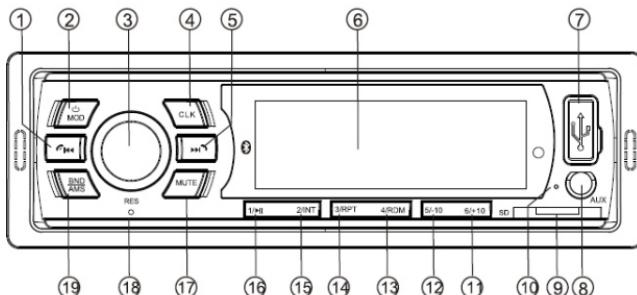


## Specification

|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Bluetooth Standard    | Version V2.1+EDR |
| Frequency Range       | 2.4 GHz          |
| AM Radio              | 530-1710KHz      |
| AM Sensitivity        | ≤35dBf           |
| FM Radio              | 87.7MHz-107.9MHz |
| FM Sensitivity        | ≤37dBf           |
| Power Control Range   | 4dB              |
| Max RF Transmit Power | 4dBm             |
| Receive Sensitivity   | -85dBm           |
| Max Power Output      | 55Wx4 (4 ohms)   |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Speaker Impedance     | 4~8 ohms                                 |
| Frequency Response    | 100Hz-10000Hz(±5dB)                      |
| Signal-to-noise ratio | ≥45dB                                    |
| Volume Control        | Bass ±9dB(100Hz)<br>Treble ±9dB(10kHz)   |
| Tuning Range          | FM 87.7MHz~107.9MHz<br>AM 530KHz~1710KHz |
| Power source          | +12V DC Car Battery (negative ground)    |
| Speaker               | 4-8Ω                                     |

## Front Panel



- |   |   |   |                |   |        |   |           |
|---|---|---|----------------|---|--------|---|-----------|
| ① | ◀◀ PREV Track/Hang up/<br>Search radio station backward | ⑥ | LCD Display    | ⑪ | 6▶▶+10 | ⑯ | 1/Pause   |
| ② | Power/Mode  | ⑦ | USBInput       | ⑫ | 5◀◀-10 | ⑰ | Mute      |
| ③ | Volume/Tone/Function                                    | ⑧ | AUXInput       | ⑬ | 4/RDM  | ⑱ | Reset     |
| ④ | Clock   | ⑨ | Micro SD input | ⑭ | 3/RPT  | ⑲ | Banda/AMS |
| ⑤ | ▶▶NEXT Track/Answer/<br>Searchradio station forwards    | ⑩ | Microphone     | ⑮ | 2/INT  |   |           |

## Operating Procedure

### 1. Hang up / Previous Track / Search Radio Station Backward

- 1) In the radio state, press and hold to search previous radio station, and press this button to semi-automatically search the radio station backwards. After the search, press/hold any number key(1-6) to store station.
- 2) In MP3 playback state, press to select the previous song, press and hold to fast backward the song.
- 3) In the Bluetooth phone state, press to hang up.

### 2. Power Switch / Mode Switching

- 1) When the power is connected, press this button to turn on the player, press and hold it to turn off the player.
- 2) In power on state, press to change radio / USB / Micro SD / AUX / Bluetooth

### 3. Volume Knob / Tone Select / Function Control Knob

In radio / MP3 mode, rotate the knob to adjust the volume. Press the button to enter function of BASS, TRE(treble), BAL(balance), FAD(fader), EQ(equalizer)、LOUD(loudness)、DX/LOC(distant/local)、STEREO/MONO(stereo radio/force mono), CLOCK12/24, and rotate the knob to adjust the corresponding

function.

### 4. Clock Button

Press to display the time. And in this state, press and hold to enter time setting. When the hour flicker, rotate the volume knob to adjust the hour; press this button again and the minute flicker, rotate the volume knob to adjust the minute. 5s after completion of the operation, the system will automatically confirm the time and return to the state before entering the time setting.

### 5. Answer Button / Next Track / Search Radio Station Forwards

- 1) In the radio state, press and hold to search next radio station, and press to semi-automatically search the radio station forward. After the search, press and hold any number button (1-6) to store station.
- 2) In MP3 playback state, press to select the next song, press and hold to fast forward the song.
- 3) In the Bluetooth phone mode, press to answer the call. In Bluetooth mode, press and hold to re-dial the last call.

### 6. LCD Display

Display the radio frequency and playing info.

### 7. USB Socket

Insert USB drive and play the music automatically.

### 8. AUX-in Socket

Connect to external audio signal.

**1. Hang up / Previous Track / Search Radio Station Backward**

- 1) In the radio state, press and hold to search previous radio station, and press this button to semi-automatically search the radio station backwards. After the search, press/hold any number key(1-6) to store station.
- 2) In MP3 playback state, press to select the previous song, press and hold to fast backward the song.
- 3) In the Bluetooth phone state, press to hang up.

**2. Power Switch / Mode Switching**

- 1) When the power is connected, press this button to turn on the player, press and hold it to turn off the player.
- 2) In power on state, press to change radio / USB / Micro SD / AUX / Bluetooth

**3. Volume Knob / Tone Select / Function Control Knob**

In radio / MP3 mode, rotate the knob to adjust the volume. Press the button to enter function of BASS, TRE(treble), BAL(balance), FAD(fader)、EQ(equalizer)、LOUD(loudness)、DX/LOC(distant/local), STERO/MONO(stereo radio/force mono), CLOCK12/24, and rotate the knob to adjust the corresponding function.

**4. Clock Button**

Press to display the time. And in this state, press and hold to enter time setting. When the hour flicker, rotate the volume knob to adjust the hour; press this button again and the minute flicker, rotate the volume knob to adjust the minute. 5s after completion of the operation, the system will automatically confirm the time and return to the state before entering the time setting.

**5. Answer Button / Next Track / Search Radio Station Forwards**

- 1) In the radio state, press and hold to search next radio station, and press to semi-automatically search the radio station forward. After the search, press and hold any number button (1-6) to store station.
- 2) In MP3 playback state, press to select the next song, press and hold to fast forward the song.
- 3) In the Bluetooth phone mode, press to answer the call. In Bluetooth mode, press and hold to re-dial the last call.

**6. LCD Display**

Display the radio frequency and playing info.

**7. USB Socket**

Insert USB drive and play the music automatically.

**8. AUX-in Socket**

Connect to external audio signal.

**9. Micro SD Card Socket**

Insert Micro SD card and play the music automatically.

## Bluetooth Operation

### 1. Pairing mobile phone with the player

First, approach the mobile phone to the player, turn on Bluetooth of the mobile phone, scan the Bluetooth name "SDX Audio" (password: 1234) and connect. When you hear 2 beep sounds, the pairing and connecting successfully.

### 2. Making calls via Bluetooth

After pairing, press the MODE button to switch to Bluetooth state, and then press and hold the button to call the latest number in call log. Or press number via phone to call.

### 3. Answering calls via Bluetooth

After pairing, if there is an incoming call, press the button on to answer the call. To switch the sound, press the button to switch between the mobile phone and the player. After the call, press the button to end the call.

### 4. Playing Bluetooth music

After pairing, press button to Bluetooth mode, press button to play music store on phone, press it again to pause.

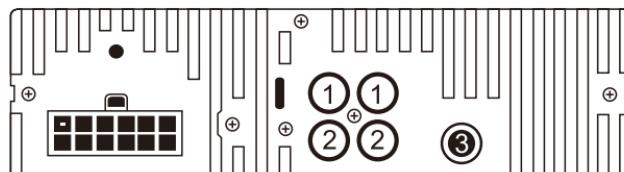
## Caution:

- Make sure your car battery is a 12 volt (6 filler caps) negative ground system (if not, a converter will be necessary).
- Before starting wiring connections, disconnect the power supply by removing the fuse box.
- Connect the power wire to one of the extra terminals of the fuse box.
- Connect the black ground wire to a metal part of the car. It is important to make good contact.
- Make other wiring connections as shown.
- Replace the fuse in the yellow power lead wire.

## Warning:

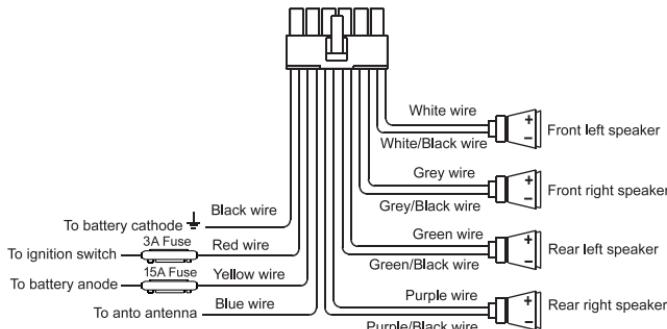
- Incorrect wiring or operation will void the warranty of this product.
- The unit has two separate amplification. When two speakers are connected, choose front or rear, do not connect both wires together.
- The red wire must be connected to car ignition key in order to avoid constant draw of power from the car battery.

## Back Panel



① Audio out (left)   ② Audio out (right)   ③ Car antenna

## Wiring Diagram



## Changing the Fuse

Please make sure the amperage matches will all other fuses before changing them. If the fuse is burnt, check the power supply first and then change the fuse. If the fuse is burnt again there may be internal problems, please contact the dealer.

**Caution:** For safety, please switch off the engine and take the key out of the ignition before you clean the connector. Do not use your fingers or any metal to touch the connectors.

## Troubleshooting

Before going through the check list, check wiring connection, if any of the problems persist after check list had been made, consult your nearest service dealer.

| Symptom                                       | Cause  | Solution  |
|---|--|---|
| Failure to power on                           | The car ignition switch is not ON                      | When power supply is properly connected to the car accessory terminal, switch the ignition key to "ACC" |
| The fuse is blown                             |  | Replace the fuse  |
| No Bluetooth                                  | Bluetooth function is not turned on, device not paired | Turn Bluetooth on from Audio device and finish pairing  |
| No sound                                      | Volume is mute   | Adjust volume to a desired level  |
|   | Wiring is not properly connected                       | Check the wiring connection   |
| Radiostatic                                   | Antenna is not extended out or connection is wrong     | Properly connect the antenna and extend it as long as possible  |
|   | Weak signal  | Adjust the antenna  |
| The radio station autoselection does not work | The signals are too weak                               | Select a station manually   |
| Failure to read USB or SD/MSD                 | Poor contact   | Pull out the memory card and reinsert it  |
| Noises and sound distortion                   | Speaker cables are pressed by screws                   | Check the speaker cables  |
|   | Speaker cables are short - circuited                   | Properly connect wires  |
| System freeze                                 | CPU not working properly                               | Turn off power and power on again   |
|   | Music files are corrupted                              | Skip this file and select next file   |

¡Gracias por su compra! Nuestro equipo de audio para el carro le permite disfrutar de diversas funciones y de una calidad superior de música. Esperamos que disfrute este producto.

## Índice

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Función principal     | 15 |
| Precaución            | 16 |
| Instalación           | 17 |
| Especificaciones      | 19 |
| Panel Frontal         | 20 |
| Operación             | 21 |
| Panel posterior       | 28 |
| Diagrama de cableado  | 28 |
| Cambiando el Fusible  | 29 |
| Solución de Problemas | 29 |

## Función principal

- Sintonización automática de Radio
- Entrada AUX
- Pantalla LCD Color
- Reproductor MP3
- Conectividad Bluetooth
- Estaciones de Radio AM/FM Pre programadas
- Entrada USB y ranura para tarjeta SD hasta 64GB
- Control Electrónico de Volumen/Bajos/Sonido/Balance lateral/Trasero/delantero
- Ecuilizador preprogramado
- Línea de salida RCA
- Máx. Potencia de Salida: 220 W (55W x 4)

## Precaución

- Esta unidad está diseñada para operar únicamente en sistemas eléctricos de 12 V CC, con descarga a tierra negativa; no intente instalar esta unidad en vehículos con descarga a tierra positiva. Por favor no instale esta unidad en un camión, ómnibus o RV de +24V, porque su máquina se dañará.
- No toque el cabezal de reproducción pulido con herramientas metálicas o magnéticas.
- Por favor no reemplace el fusible de energía sin consejo profesional. El uso inapropiado de los fusibles puede causar daños o provocar incendios.
- Para evitar un choque eléctrico causado por cortocircuitos, o cualquier daño o incendio, por favor, evite el contacto del producto con agua o ambientes húmedos.
- Las partes metálicas de esta unidad (en especial las de atrás), se calientan bastante durante el funcionamiento. Tenga cuidado de evitar tocar partes traseras, inmediatamente después de remover la unidad.

## Nota

- Cuando la unidad no esté funcionando correctamente, por favor use la llave de reseteo en el panel para resetear la unidad a los valores de fábrica.
- Por favor lleve la temperatura interior del carro a un ajuste moderado antes de usar unidad para evitar daños y malfuncionamiento.
- Evite los impactos y vibraciones fuertes para así prevenir daños estructurales a los componentes de la unidad.

- Opere la unidad de acuerdo con el manual de instrucciones. Los daños causados por una operación incorrecta no están cubiertos por la garantía.
- Su unidad viene con un filtro integrado que elimina la mayor parte del ruido que podría venir a través de la fuente de energía. No obstante, en algunos vehículos, particularmente los modelos antiguos, pueden escucharse algunos ruidos indeseados.

## Instalación

### Precauciones:

- Elija el sitio de montaje cuidadosamente, de modo que la unidad no interfiera con las funciones normales de manejo del conductor.
- Evite instalar la unidad donde pudiera quedar expuesta a altas temperaturas, tal como luz directa del sol o aire caliente del calefactor, o donde pudiera estar expuesta al polvo, la suciedad o la vibración excesiva.
- Para una instalación segura, utilice sólo las piezas de ferretería de montaje que se le proporcionan.
- Si el ángulo de instalación excede los 60° desde la línea horizontal, es posible que la unidad no tenga un funcionamiento óptimo.

### Instalación:

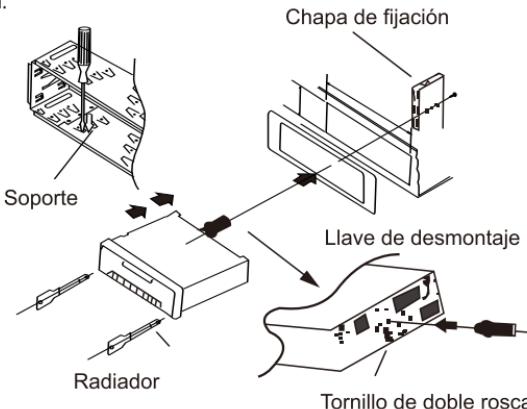
1. Antes de instalar la parte principal, colóquela de acuerdo con la ubicación de instalación y conecte la bocina correspondiente y los cables de la fuente de alimentación. Asegúrese de que todas las conexiones de cables funcionen correctamente antes de fijar la parte principal.

2. Despues de colocar el manto en el tablero de instrumentos, doble el acero del manto para fijarlo al tablero de instrumentos. Una la etiqueta de fijación al automóvil.

Para mejorar la anti interferencia, fije el acero en el automóvil debajo del marco. Puedes doblar el acero si lo necesitas.

### Desensamblado:

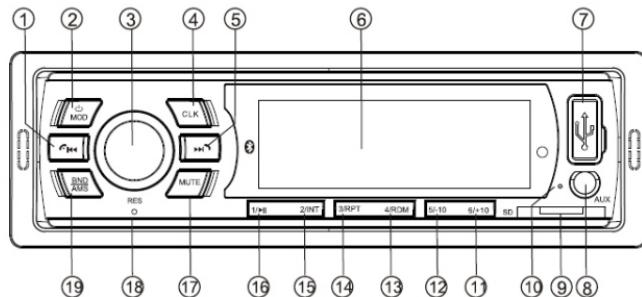
1. Inserte la llave de desensamblaje en el agujero correspondiente del dispositivo. Espere hasta que se destrabe la traba de gancho, y luego remueva la llave y la unidad.
2. Desconecte todos los cables de la unidad al igual que el enchufe de la antena.



## Especificaciones

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Bluetooth estándar                 | Version V2.1+EDR                               |
| Rango de Frecuencia                | 2.4 GHz  |
| Radio AM                           | 530kHz -1710kHz                                |
| Sensibilidad de radio AM           | ≤35dBf   |
| Radio FM                           | 87.5 MHz a 107.9 Mhz                           |
| Sensibilidad de radio FM           | ≤37dBf   |
| Rango de Control Potencia de RF    | 4dB  |
| Máx. Potencia de Transmisión de RF | 4dBm   |
| Sensibilidad de recepción          | -85dBm   |
| Máx. Potencia de Salida            | 55Wx4 (4 ohms)                                 |
| Impedancia de la Bocina            | 4~8 ohms                                       |
| Respuesta de Frecuencia            | 100Hz-10000Hz(±5dB)                            |
| Relación Señal-Ruido               | ≥ 45dB   |
| Control de Volumen                 | Bajos ±9dB(100Hz)<br>Sonido ±9dB(10KHz)        |
| Rango de Sintonías                 | FM 87.7MHz~107.9MHz<br>AM 530KHz~1710KHz       |
| Fuente de alimentación             | +12V DC Batería del carro<br>(Tierra negativa) |
| Bocina                             | 4-8Ω   |

## Panel Frontal



- |  |                           |                   |                    |
|--|---------------------------|-------------------|--------------------|
| <b>1</b> 🔍 ANT Pista/Colgar/<br>Buscar estación de radio<br>hacia atrás              | <b>6</b> Pantalla LCD     | <b>11</b> 6▶▶+10  | <b>16</b> 1/Pausa  |
| <b>2</b> Encendido/Modo  | <b>7</b> Entrada USB      | <b>12</b> 5◀◀ -10 | <b>17</b> Mudo     |
| <b>3</b> Volumen/Tono/Función  | <b>8</b> Entrada AUX      | <b>13</b> 4/RDM   | <b>18</b> Reseteo  |
| <b>4</b> Reloj   | <b>9</b> Entrada Micro SD | <b>14</b> 3/RPT   | <b>19</b> Band/AMS |
| <b>5</b> ►► SIGUIENTE Pista/<br>Contestar/Buscar estación<br>de radio hacia adelante | <b>10</b> Micrófono       | <b>15</b> 2/INT   |                    |

## Procedimiento de Operación

- 1. Colgar / Pista anterior / Buscar estación de radio hacia atrás**
  - 1) En el modo de radio, mantenga presionado para buscar la estación de radio anterior y presione este botón para buscar semiautomáticamente la estación de radio hacia atrás. Después de la búsqueda, presione / mantenga presionada cualquier tecla numérica (1-6) para almacenar la estación.
  - 2) En el estado de reproducción de MP3, presione para seleccionar la canción anterior, presione y mantenga para retroceder rápidamente la canción.
  - 3) En el estado del teléfono Bluetooth, presione para colgar.
- 2. Interruptor de encendido / cambio de modo**
  - 1) Cuando se conecta la alimentación , presione este botón para encender el reproductor, presíónelo y manténgalo presionado para apagar el reproductor.
  - 2) En el estado de encendido, presione para cambiar a: radio / USB / Micro SD / AUX / Bluetooth
- 3. Perilla de volumen / selección de tono /Perilla de control de funciones en el modo de radio /**

Mp3, gire la perilla para ajustar el volumen. Presione el botón para ingresar a la función de BASS, TRE (agudos), BAL (balance), FAD (fader), EQ (ecualizador), LOUD (sonoridad), DX / LOC (distante /

local), STERO / MONO (estéreo de radio fuerza mono), RELOJ12 / 24, y gire la perilla para ajustar la función

- 4. Botón de reloj**

Presione para mostrar la hora. Y en este estado, presione y mantenga presionado para ingresar la configuración de tiempo. Cuando la hora parpadee, gire la perilla de volumen para ajustar la hora; presione este botón nuevamente y los minutos parpadean, gire la perilla de volumen para ajustar los minutos. 5s después de la finalización de la operación, el sistema automáticamente confirmará la hora y volverá al estado antes de ingresar la configuración de tiempo.
- 5. Botón de respuesta / Siguiente pista / Buscar estación de radio hacia adelante**
  - 1) En el modo de radio, presione y mantenga presionado para buscar la siguiente estación de radio y presione para buscar semiautomáticamente la estación de radio. Después de la búsqueda, presione / mantenga presionado cualquier botón numérico (1-6) para almacenar la estación.
  - 2) En el estado de reproducción de MP3, presione para seleccionar la canción siguiente, presione y mantenga para avanzar rápidamente la canción.
  - 3) En el modo de teléfono Bluetooth, presione para contestar la llamada. En modo Bluetooth, mantenga presionado para volver a marcar la última llamada.

**1. Colgar / Pista anterior / Buscar estación de radio hacia atrás**

- 1) En el modo de radio, mantenga presionado para buscar la estación de radio anterior y presione este botón para buscar semiautomáticamente la estación de radio hacia atrás. Después de la búsqueda, presione / mantenga presionada cualquier tecla numérica (1-6) para almacenar la estación.
- 2) En el estado de reproducción de MP3, presione para seleccionar la canción anterior, presione y mantenga para retroceder rápidamente la canción.
- 3) En el estado del teléfono Bluetooth, presione para colgar.

**2. Interruptor de encendido / cambio de modo**

- 1) Cuando se conecta la alimentación, presione este botón para encender el reproductor, presíónelo y manténgalo presionado para apagar el reproductor.
- 2) En el estado de encendido, presione para cambiar a: radio / USB / Micro SD/ AUX / Bluetooth

**3. Perilla de volumen / selección de tono /Perilla de control de funciones en el modo de radio /**

Mp3, gire la perilla para ajustar el volumen. Presione el botón para ingresar a la función de BASS, TRE (agudos), BAL (balance), FAD (fader), EQ (ecualizador), LOUD (sonoridad), DX / LOC (distante / local), STERO / MONO (estéreo de radio fuerza mono), RELOJ12 / 24, y gire la perilla para ajustar la función

**4. Botón de reloj**

Presione para mostrar la hora. Y en este estado, presione y mantenga presionado para ingresar la configuración de tiempo. Cuando la hora parpadee, gire la perilla de volumen para ajustar la hora; presione este botón nuevamente y los minutos parpadean, gire la perilla de volumen para ajustar los minutos. 5s después de la finalización de la operación, el sistema automáticamente confirmará la hora y volverá al estado antes de ingresar la configuración de tiempo.

**5. Botón de respuesta / Siguiente pista / Buscar estación de radio hacia adelante**

- 1) En el modo de radio, presione y mantenga presionado para buscar la siguiente estación de radio y presione para buscar semiautomáticamente la estación de radio. Después de la búsqueda, presione y mantenga presionado cualquier botón numérico (1-6) para almacenar la estación.
  - 2) En el estado de reproducción de MP3, presione para seleccionar la canción siguiente, presione y mantenga para avanzar rápidamente la canción.
  - 3) En el modo de teléfono Bluetooth, presione para contestar la llamada. En modo Bluetooth, mantenga presionado para volver a marcar la última llamada.
- 6. Pantalla LCD**
- Muestra la frecuencia de radio y la información de reproducción

**7. Ranura USB**

Inserte la unidad USB y reproduzca la música automáticamente.

**8. Ranura AUX-in**

Conéctese a la señal de audio externa.

**9. Ranura de tarjeta microSD**

Inserta la tarjeta Micro SD y reproduce la música automáticamente.

**10. Micrófono**

En el proceso de comunicación Bluetooth, el sonido entra desde aquí.

**11. + 10 / Botón numérico 6**

1) En el modo de radio, presione para reproducir el canal preestablecido, o mantenga presionado durante 2 segundos para guardar en el canal 6 después de configurar o escanear.

2) En el modo MP3, presione para omitir las 10 pistas siguientes.

**12. -10 / Botón numérico 5**

1) En el modo de radio, presione para reproducir el canal

## OPERACIÓN BLUETOOTH

**1. Vinculación del teléfono móvil con el reproductor**

Primero acerque el teléfono móvil al reproductor, enciende el Bluetooth del teléfono móvil y escanee el nombre Bluetooth: "SDX Audio" (contraseña:1234) y conéctese. Cuando escuche 2 pitidos el emparejamiento de la conexión fue exitosa.

**2. Realizando llamadas vía Bluetooth**

Después del emparejamiento presione el botón MODE para cambiar al estado Bluetooth y luego presione y mantenga presionado el  botón para llamar al último número en el registro de llamadas. O presione el número en el teléfono para llamar.

**3. Contestando llamadas vía Bluetooth**

Después del emparejamiento si hay alguna llamada entrante presione el botón  para contestar la llamada. Para cambiar el sonido presione el botón . Para cambiar entre el teléfono móvil y el reproductor después de la llamada presione el botón  para finalizar la llamada.

**4. Reproducción de música Bluetooth**

Después del emparejamiento presione el botón  para el modo Bluetooth, presione el botón  para reproducir música que se encuentra en tu teléfono, presínelo nuevamente para pausar.

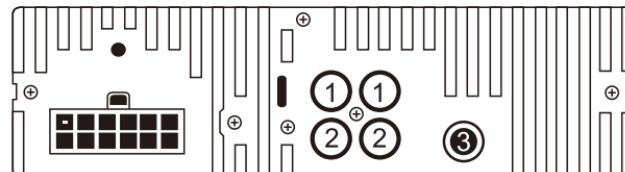
## PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de que la batería de su automóvil sea de 12 V (6 tapones de llenado) con sistema de tierra negativo (si no, será necesario un convertidor).
- Antes de comenzar con las conexiones de los cables, desconecte la fuente de alimentación removiendo la caja del fusible.
- Conecte el cable de energía a uno de los terminales extra de la caja del fusible.
- Conecte el cable a tierra negro a la parte metálica del automóvil. Es importante que hagan un buen contacto.
- Haga las otras conexiones de los cables como se muestra.
- Reemplace el fusible en el cable amarillo de alimentación.

## Advertencia:

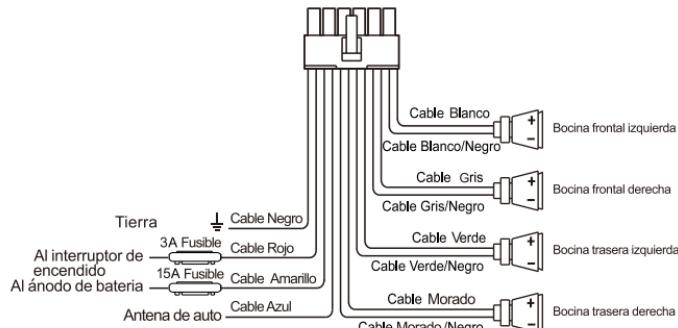
- Un cableado o una operación incorrecta invalidarán la garantía de esta unidad.
- La unidad tiene dos pasos de amplificación separados. Cuando conecte dos bocinas, no conecte los cables entre sí, elija Front (frente) o Rear (trasero). No conecte ambos cables juntos
- El cable rojo debe estar conectado a la llave de encendido del vehículo para evitar que la batería del mismo se descargue cuando el carro no se use por largo tiempo.

## Panel posterior



① Salida de Audio (izquierda) ② Salida de Audio (Derecha) ③ Antena del carro

## Diagrama de cableado



## Cambiando el Fusible

Por favor asegúrese de que el amperaje coincida con el de todos los otros fusibles antes de cambiarlos. Si el fusible está quemado, revise primero la fuente de alimentación y luego cambie el fusible. Si el fusible vuelve a quemarse nuevamente, es posible que haya problemas internos; por favor contacte al distribuidor.

### Precaución:

Por seguridad, apague el motor y saque la llave del encendido antes de limpiar el conector. No use sus dedos ni ningún metal para tocar los conectores.

## Solucionador de Problemas

Antes de ir por la lista de posibles fallas, revise la conexión de los cables; si alguno de los problemas persiste después de poner en práctica las soluciones listadas, consulte a su representante de servicio más cercano.

| Síntoma            | Causa  | Solución  |
|--------------------|--|---|
| Falla el encendido | El interruptor de encendido del vehículo no está en ON                     | Conecta fuente de energía correctamente conectada al interruptor terminal accesorio del vehículo, gire la llave de encendido a la posición "ACC". |
|                    | El fusible está quemado  | Reemplace el fusible  |
| NohayBluetooth     | La función Bluetooth no está encendida o el dispositivo no se ha apareado. | Encienda el Bluetooth del dispositivo de Audio y finalice el apareamiento.  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| No hay sonido                                 | El volumen está mudo                                     | Ajuste el volumen al nivel deseado                               |
|   | Los cables no están bien conectados                      | Revise la conexión de los cables                                 |
| Estática en la radio                          | La antena no está extendida o está mal hecha la conexión | Conecte bien la antena y extiéndala hacia afuera lo más posible. |
|   | Señal débil  | Ajuste la antena   |
| La selección automática de radios no funciona | Las señales son demasiado débiles.                       | Seleccione una estación en forma manual                          |
| Falla la lectura de dispositivos USB o SD/MSD | Contacto fallido   | Saque la tarjeta de memoria y vuélvala a insertar.               |
| Ruidos y distorsión del sonido                | Los cables de la bocina están presionados por tornillos. | Revise los cables de la bocina.                                  |
|   | Los cables de la bocina están en cortocircuito           | Conecte los cables correctamente.                                |
| Congelamiento del sistema                     | La CPU no funciona normalmente                           | Apague el equipo y vuélvalo a encender.                          |
|   | Los archivos de música están dañados.                    | Saltee este archivo y seleccione el archivo siguiente.           |

Merci pour votre achat! Notre équipement audio pour voiture vous permet de profiter de fonctions diversifiées et d'une qualité de musique supérieure. Nous espérons que vous apprécierez ce produit.

## Indice

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Fonction principale.....     | 31 |
| Mise en garde .....          | 32 |
| Installation.....            | 33 |
| Spécification.....           | 35 |
| Panneau avant.....           | 36 |
| Mode opératoire.....         | 37 |
| Panneau arrière.....         | 42 |
| Schéma de câblage.....       | 42 |
| Remplacement du fusible..... | 43 |
| Dépannage.....               | 43 |

## Fonction principal

- Radio à syntonisation automatique AM / FM
- Affichage couleur LCD
- Lecture MP3 et WMA
- connectivité Bluetooth
- Station de radio AM / FM préréglée
- Entrée USB et fente pour carte micro SD jusqu'à 64 Go
- Entrée AUX
- Contrôle électronique du volume / Bass / Treble / Balance / Fade
- égaliseur prédéfini
- Sortie ligne RCA
- Puissance de sortie maximale: 220W (55W x4)

## Mise en garde

- Cet appareil est conçu pour fonctionner avec un système électrique à la masse négative de 12 volts CC uniquement. N'essayez pas de l'installer dans un véhicule doté d'un système de mise à la terre positive. N'installez pas l'appareil sur un camion, un bus ou un véhicule de camping avec une tension de +24 V, sinon la machine serait endommagée.
- Ne touchez pas la tête de lecture très polie avec des outils métalliques ou magnétiques.
- Ne remplacez pas le fusible sans les conseils d'un professionnel. Une mauvaise utilisation des fusibles peut causer des dommages ou un incendie.
- Pour éviter tout risque d'électrocution par un court-circuit, tout dégât inutile ou tout incendie, veillez à éloigner le produit des surfaces mouillées ou de l'humidité.
- Les pièces métalliques de cet appareil (en particulier à l'arrière) deviennent très chaudes pendant le fonctionnement. Veillez à ne pas toucher les pièces autres que la poignée immédiatement après avoir retiré l'appareil.

## Remarque:

- Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement, utilisez la touche de réinitialisation du panneau pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine.
- Veuillez ajuster la température intérieure de la voiture à modérée avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter tout endommagement et tout dysfonctionnement.
- Évitez les chocs violents et les vibrations afin d'éviter tout dommage structurel aux composants de l'appareil.
- Utilisez l' appareil conformément au manuel d' instruction, les dommages causés par un mauvais fonctionnement ne sont pas couverts par la garantie.
- Votre appareil est doté d'un filtrage intégré pour éliminer la plupart des bruits pouvant provenir de la source d'alimentation. Cependant, avec certains véhicules, en particulier les modèles plus anciens, certains cliquetis ou autres bruits indésirables peuvent être présents.

## Installation

### Précautions:

- Choisissez un emplacement de montage sûr pour éviter les interférences avec la conduite.
- Évitez d'installer l'appareil dans des endroits soumis à des températures élevées, telles que la lumière directe du soleil ou l'air chaud du radiateur. Évitez également les endroits exposés à la poussière, à la saleté ou à des vibrations excessives.
- Utilisez uniquement le matériel de montage fourni pour une installation sécurisée.
- Si l'angle d'installation dépasse 60 ° par rapport à l'horizontale, l'appareil pourrait ne pas donner ses performances optimales.

### Installation:

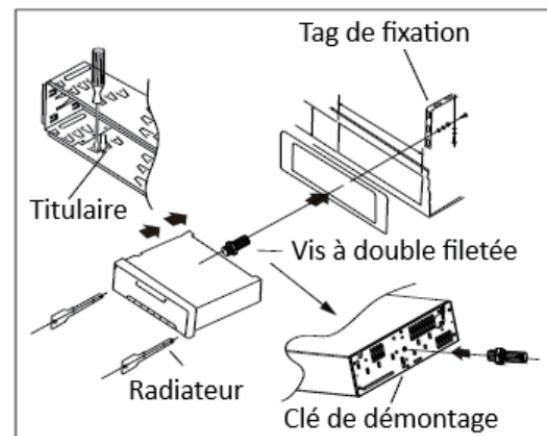
1. Avant d'installer la partie principale, placez-la en fonction de l'emplacement d'installation et connectez le haut-parleur et les fils d'alimentation correspondants. Assurez-vous que toutes les connexions filaires fonctionnent correctement avant de fixer la pièce principale
2. Après avoir placé le manteau dans le tableau de bord, pliez l'acier du manteau en le fixant au tableau de bord. Fixez l'étiquette de fixation à l'automobile.

Afin d'améliorer l'anti-ingérence, veuillez fixer l'acier sur la voiture sous le châssis. Vous pouvez plier l'acier si vous en avez besoin.

### Démantèlement:

1. Desserrez les écrous sur la plaque de fixation. Insérez la clé de démontage dans le trou de clé de l'appareil. Attendez que le verrou du crochet se déverrouille, puis retirez la clé et l' appareil.

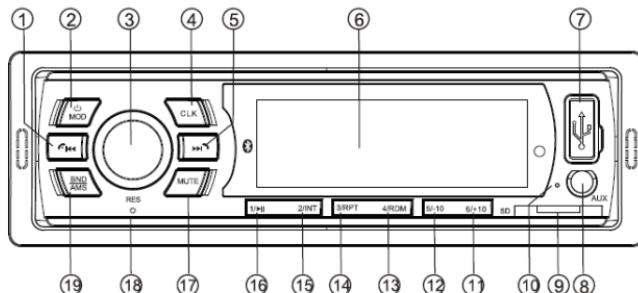
2. Débranchez tous les fils de l'appareil ainsi que la prise d'antenne.



## Spécification

|   |   |
|---|---|
| Norme Bluetooth .....                   | Version V2.1 + EDR                              |
| Gamme de fréquences .....               | 2,4 GHz   |
| Plage de commande de puissance RF ..... | 4dB   |
| Puissance d'émission RF maximale .....  | 4dBm  |
| Recevez une sensibilité .....           | 85dBm   |
| Puissance maxi .....                    | 55Wx4 (4 ohms)                                  |
| Impédance des enceintes .....           | 4 8 ohms  |
| Réponse en fréquence .....              | 100Hz-10000Hz ( ± 5dB                           |
| Rapport signal sur bruit .....          | ≥45dB   |
| Contrôle du volume .....                | Basses ± 9dB (100Hz)<br>Aigus ± 9dB (10KHz)     |
| Plage de réglage .....                  | FM 87,7 MHz ~ 107,9 MHz<br>AM 530KHz ~ 1710KHz  |
| Source d'alimentation .....             | Batterie de voiture 12 V CC<br>(masse négative) |
| Orateur .....                           | 4-8Ω  |

## Panneau avant



- |  |                  |             |                    |
|--|------------------|-------------|--------------------|
| ①  ◀  PREV Track / Raccrocher / Rechercher une station de radio en arrière | ⑥ Affichage LCD  | ⑪ 6/▶ + +10 | ⑯ 1/Pause          |
| ② Puissance / Mode   | ⑦ Entrée usb     | ⑫ 5/ ◀ - 10 | ⑰ Mute             |
| ③ Volume / Tonalité / Fonction   | ⑧ Entrée AUX     | ⑬ 4/RDM     | ⑯ Réinitialisation |
| ④ L'horloge  | ⑨ Micro SD input | ⑭ 3/RPT     | ⑯ Band/AMS         |
| ⑤ ▶ ▶  SUIVANT Piste / Réponse / Rechercher une station de radio en avant  | ⑩ Microphone     | ⑮ 2/INT     |                    |

## Mode opératoire

### 1.Raccrocher / Piste précédente / Rechercher une station de radio en arrière

- 1) En mode radio, maintenez la touche enfoncée pour rechercher la station de radio précédente, puis appuyez sur cette touche pour rechercher la station de radio de manière semi-automatique en arrière. Après la recherche, maintenez une touche numérique (1-6) enfoncée pour mémoriser la station.
- 2) En mode de lecture MP3, appuyez sur pour sélectionner la chanson précédente, puis maintenez cette touche enfoncée pour revenir rapidement en arrière.
- 3) Dans l' état du téléphone Bluetooth, appuyez sur pour raccrocher.

### 2.Interrupteur d'alimentation / Changement de mode

- 1) Une fois l' alimentation connectée, appuyez sur ce bouton pour allumer le lecteur, maintenez-le enfoncé pour éteindre le lecteur.
- 2) En état de marche, appuyez pour changer de radio / USB / TF / AUX / Bluetooth

### 3.Bouton de volume / Sélection de tonalité / Bouton de commande de fonction

En mode radio / MP3, tournez le bouton pour régler le volume. Appuyez sur le bouton pour accéder à la fonction BASS 、 TRE (aigu) 、 BAL (balance) FAD (atténuateur) 、 EQ (égaliseur) 、 LOUD (volume) DX / LOC (distant / local) 、 STEREO / MONO (radio stéréo / force mono) 、 CLOCK12 / 24 et tournez la molette pour régler la fonction correspondante.

### 4.Bouton d'horloge

Appuyez sur pour afficher l'heure. Et dans cet état, maintenez la touche enfoncée pour entrer le réglage de l'heure. Lorsque les heures clignotent, tournez le bouton de volume pour régler les heures; appuyez à nouveau sur ce bouton et le scintillement des minutes, tournez le bouton de volume pour régler les minutes. 5s après la fin

de l'opération, le système confirmera automatiquement l'heure et reviendra à l'état avant d'entrer le réglage de l'heure.

### 5.Bouton de réponse / Piste suivante / Recherche de station de radio en avant

- 1) En mode radio, maintenez la touche enfoncée pour rechercher la station de radio suivante et appuyez sur pour rechercher la station de radio de manière semi-automatique en avant. Après la recherche, maintenez enfoncée la touche numérique (1-6) pour mémoriser la station.
- 2) En mode de lecture MP3, appuyez sur pour sélectionner la chanson suivante, maintenez cette touche enfoncée pour avancer rapidement dans la chanson.
- 3) En mode téléphone Bluetooth, appuyez sur pour répondre à l'appel. En mode Bluetooth, maintenez la touche enfoncée pour recomposer le dernier appel.

### 6.Affichage LCD

Affiche la fréquence radio et les informations de lecture.

### 7.Prise usb

Insérez une clé USB et écoutez la musique automatiquement.

### 8.Prise d'entrée auxiliaire

Connecter au signal audio externe.

### 9.Prise de carte micro SD

Insérez une carte Micro SD et écoutez la musique automatiquement.

### 10.Microphone

Dans le processus de communication Bluetooth, le son entre par ici.

### 11. + 10 / touche numérique 6

- 1) En mode radio, appuyez sur pour écouter le canal préréglé ou maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour enregistrer le canal sur 6 après le réglage ou le balayage.
- 2) En mode MP3, appuyez pour sauter les 10 pistes suivantes.

**12. -10 / Bouton numérique 5**

- 1) En mode radio, appuyez sur pour écouter le canal préréglé ou maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour enregistrer le canal sur 5 après le réglage ou le balayage.
- 2) En mode de lecture MP3, appuyez sur cette touche pour ignorer les 10 pistes précédentes.

**13. Bouton aléatoire / numérique 4**

- 1) En mode radio, appuyez sur cette touche pour écouter un canal radio préréglé ou maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour enregistrer le canal sur 4 après le réglage ou le balayage.
- 2) En mode MP3, appuyez sur cette touche pour une lecture aléatoire et appuyez à nouveau pour annuler la lecture aléatoire.

**14. Répétition / touche numérique 3**

- 1) En mode radio, appuyez sur cette touche pour écouter un canal radio préréglé ou maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour enregistrer le canal sur 3 après le réglage ou le balayage.
- 2) En mode MP3, appuyez sur cette touche pour répéter la lecture d'une piste et appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale.

Bouton Parcourir / Numéroté 2

- 1) En mode radio, appuyez sur pour écouter le canal préréglé ou maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour enregistrer le canal sur 2 après le réglage ou le balayage.
- 2) En mode MP3, appuyez pour parcourir les pistes et passer automatiquement à la piste suivante au bout de 10 secondes. appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale.

**15. Bouton Pause / Numéro 1**

- 1) En mode radio, appuyez sur pour écouter le canal préréglé ou maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour enregistrer le canal sur 1 après le réglage ou le balayage.
- 2) En mode MP3, appuyez sur pour mettre en pause et appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale.

**16. Bouton de sourdine**

Appuyez sur pour couper le son, appuyez à nouveau pour annuler l'état de silence.

**17. Bouton de réinitialisation**

Lorsque le lecteur est en panne, appuyez sur pour rétablir les paramètres par défaut et redémarrez le lecteur pour que le paramètre prenne effet après la réinitialisation.

**Commutation de bande / Verrouillage automatique de la station sur le bouton**

En mode radio, appuyez sur cette touche pour choisir la bande entre FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2. Maintenez-la enfoncée pour rechercher et enregistrer les canaux radio sur les boutons 1-6 pré définis automatiquement. Puis reproduisez automatiquement le programme du premier canal préréglé. Chaque bande peut enregistrer 6 canaux, un total de 18 canaux peut être enregistré en mode FM et 12 canaux en mode AM.

**FONCTIONNEMENT BLUETOOTH****1. Jumelage d'un téléphone portable avec le lecteur**

Tout d' abord, approchez le téléphone portable du lecteur, activez Bluetooth du téléphone portable, scannez le nom Bluetooth "SDX Audio" (mot de passe: 1234) et connectez-vous. Lorsque vous entendez 2 bips sonores, l' appariement et la connexion ont abouti.

**2. Passer des appels via Bluetooth**

Une fois le couplage effectué, appuyez sur le bouton MODE pour passer à l' état Bluetooth, puis maintenez le bouton ►►▶ pour appeler le dernier numéro du journal des appels. Ou appuyez sur le numéro par téléphone pour appeler.

**3. Répondre aux appels via Bluetooth**

Après le jumelage, s'il y a un appel entrant, appuyez sur le bouton On pour répondre à l'appel. Pour changer le son, appuyez sur le bouton pour basculer entre le téléphone mobile et le lecteur. Après l'appel, appuyez sur le bouton pour mettre fin à l'appel.

#### 4. Jouer de la musique Bluetooth

Après le couplage, appuyez sur bouton en mode Bluetooth, appuyez sur pour lire le magasin de musique sur le téléphone, appuyez à nouveau pour faire une pause.

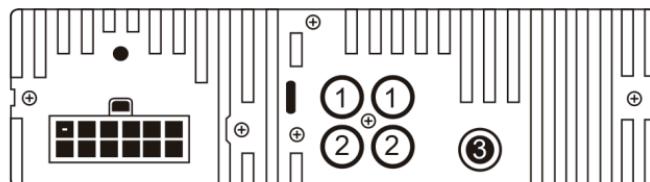
#### Mise en garde:

- Assurez-vous que la batterie de votre voiture est un système de masse négative de 12 volts (6 bouchons de remplissage) (sinon, un convertisseur sera nécessaire).
- Avant de commencer les connexions de câblage, débranchez l'alimentation en retirant le boîtier à fusibles.
- Connectez le câble d'alimentation à l'une des bornes supplémentaires de la boîte à fusibles.
- Connectez le fil de terre noir à une partie métallique de la voiture. Il est important d'établir un bon contact.
- Effectuez les autres connexions de câblage comme indiqué.
- Remplacez le fusible dans le fil d'alimentation jaune.

sont connectés, choisissez avant ou arrière, ne connectez pas les deux fils ensemble.

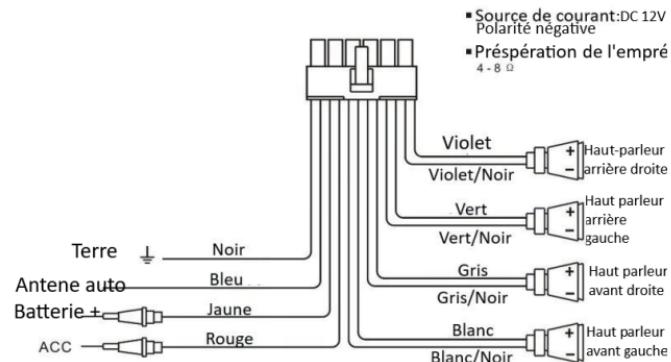
- Le fil rouge doit être connecté à la clé de contact de la voiture pour éviter toute consommation constante de la batterie de la voiture.

## Panneau arrière



① Sortie audio (gauche) ② Sortie audio (droite) ③ Antenne de voiture

## Shéma de cablage



## Remplacement du fusible

Assurez-vous que l'ampérage correspond à tous les autres fusibles avant de les changer. Si le fusible est brûlé, vérifiez d'abord l'alimentation puis changez le fusible. Si le fusible est à nouveau brûlé, des problèmes internes peuvent survenir, veuillez contacter le revendeur.

### Mise en garde:

Par sécurité, veuillez éteindre le moteur et retirer la clé de contact avant de nettoyer le connecteur. N'utilisez pas vos doigts ou un objet métallique pour toucher les connecteurs

## Dépannage

Avant de parcourir la liste de contrôle, vérifiez la connexion du câblage. Si l'un des problèmes persiste après l'établissement de la liste de contrôle, contactez le revendeur le plus proche.

| Symptôme         | Cause   | Solution   |
|------------------|---|--|
| Défaut d'allumer | Le commutateur d'allumage de la voiture n'est pas sur ON              | Lorsque l'alimentation est correctement connectée à la borne pour accessoires de la voiture, mettez la clé de contact sur «ACC». |
|                  | Le fusible est grillé   | Remplacer le fusible   |
| Pas de Bluetooth | La fonction Bluetooth n'est pas activée, l'appareil n'est pas apparié | Activer Bluetooth à partir du périphérique audio et terminer le jumelage   |

|   |  |   |
|---|--|---|
| Pas de son  | Le volume est muet   | Ajustez le volume au niveau souhaité                                    |
|   | Le câblage n'est pas correctement connecté                 | Vérifiez la connexion de câblage  |
| Radio statique  | L'antenne n'est pas étendue ou la connexion est incorrecte | Connectez correctement l'antenne et déployez le plus longtemps possible |
|   | Signal faible  | Ajustez l'antenne   |
| La sélection automatique de la station de radio ne fonctionne pas | Les signaux sont trop faibles                              | Selectionner une station manuellement                                   |
| Échec de lecture USB ou SD / MSD                                  | Mauvais contact  | Retirez la carte mémoire et réinsérez-la                                |
| Bruit et distorsion du son  | Les câbles d'enceinte sont serrés par des vis              | Vérifiez les câbles d'enceinte  |
|   | Les câbles d'enceinte sont court-circuités                 | Connecter correctement les fils   |
| Gel du système  | CPU ne fonctionne pas correctement                         | Éteignez puis rallumez  |
|   | Les fichiers de musique sont corrompus                     | Ignorer ce fichier et sélectionner le fichier suivant                   |